

听，阳光在敲打你的心门呢，
快来打开它！

少年励志小说馆
Youth Inspirational Fiction Section

蓝门里的雅各布

[德国]彼得·哈特林◎著
林晓萍◎译



少年励志小说馆
Youth Inspirational Fiction Section

蓝门里的雅各布

[德国]彼得·哈特林◎著

林晓萍◎译

图书在版编目(CIP)数据

蓝门里的雅各布 / (德)哈特林著;林晓萍译. —武汉:湖北少年儿童出版社, 2013.10
(少年励志小说馆)
ISBN 978-7-5353-9669-3

I. ①蓝… II. ①哈… ②林… III. ①儿童文学—中篇小说—德国—现代 IV. ①I565.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 252874 号
著作权合同登记号:图字 17-2013-078

Jakob Hinter der Blauen Tür

by Peter Härtling

© 1983 Beltz Verlag, Weinheim und Basel

Programm Beltz & Gelberg, Weinheim

Simplified Chinese copyright © 2013 Dolphin Media Co., Ltd.

本书中文简体字版权经德国 Julius Beltz 出版社授予海豚传媒股份有限公司,

由湖北少年儿童出版社独家出版发行。

版权所有,侵权必究。

Youth Inspirational Fiction Section 少年励志小说馆 蓝门里的雅各布

[德国]彼得·哈特林/著 林晓萍/译
责任编辑/罗萍 叶朋 李松
美术编辑/沈霞 装帧设计/钮灵
封面绘画/漫漫猪
出版发行/湖北少年儿童出版社
经销/全国新华书店
印刷/恒美印务(广州)有限公司
开本/889×1194 1/32 4.875 印张
版次/2013年12月第1版第1次印刷
书号/ISBN 978-7-5353-9669-3
定价/13.80 元

策划/海豚传媒股份有限公司(14040346)

网址/www.dolphinmedia.cn 邮箱/dolphinmedia@vip.163.com

咨询热线/027-87398305 销售热线/027-87396822

海豚传媒常年法律顾问/湖北今天律师事务所 王蕾 张帆 027-87896528

成长的那些事儿

年少时，心里曾藏着多少成长的小秘密啊！那是怀梦的日子，也许曾梦想改变世界，却仍会在小挫折面前不知所措，不知道该如何突破自己；或曾想要环游各大洲，却只能在自己小小的世界里黯然伤神，不知道该如何找到最真实的自我；曾几何心怀大志，渴望叱咤风云，却总是感觉没有一个人能真正理解自己，不知道怎样做才能得到认可……那些成长的事儿，有时候连亲爱的爸爸妈妈也弄不清该如何参与进来，主角永远只是自己。那是一些只属于自己的故事，快乐过，伤心过，也哭过，也笑过！

“少年励志小说馆”系列是一套关于孩子自己的成长故事，孩子的渴望，孩子的秘密，孩子的困惑，都让人感觉那么真实，那么刻骨铭心。或许你的身边就有这么一个同学，甚至那个小主角可能就是你自己，成长的故事正在悄悄地发生着呢！

《玛蒂的勇气》是一个关于女孩成长秘密的故事，这个女孩名叫玛蒂，说她是“超级胆小鬼”绝对没夸张！为了生活，妈妈和她得经常搬家，她已经换过四所学校了。玛蒂讨厌新学校，她不敢面对新同学。当妈妈带着玛蒂搬到了儿时的故乡时，玛蒂一心只想成为舅舅的维修办学徒，这样既能避免每时每刻都要面对新同学的尴尬，或许又能让新同学对她另眼相看呢！为了获得“维修办学徒”的身份，玛蒂不停地记录着维修知识……这时，爱画画的昆西出现了，玛蒂很害怕，她并不认为昆西能成为自己的朋友。波奈特校长告诉玛蒂：“如果你无所畏惧，就不会变勇敢。”这句话让玛蒂开始思考，她得做点儿勇敢的事情，她要鼓起勇气，让妈妈知道她讨厌搬家，告诉昆西自己的秘密。

也许，并不是每个孩子都像玛蒂一样胆小和有着某种恐惧症，但是很多小朋友都可能会像《看不见的美丽》中的小女孩阿德拉伊德一样，讨厌过自己难听的名字，或是觉得自己不够漂亮。阿德拉伊德刚搬到一个新地方，新的学校生活并不如意，同学们给她起了个讨厌的外号——“丑八怪阿德拉伊德”。这个该死的外号，让她觉得自己越来越丑陋。孤独的阿德拉伊德总是爱独自去绿灌木丛林散步，在这里，她认识了盲人男孩路易。阿德拉伊德为自己编造了一个很好听的名字，还告诉路易自己非常漂亮。而在《我有

一个“姐姐”》中，小男孩迪欧也撒了个小谎。他曾经是老师的“宠儿”，是学校“雏鹰”小队令人瞩目的小队长。可是到了新学校，没人跟他说话，这让他感觉很孤单。于是，他为自己捏造了一个拍广告的漂亮“姐姐”，以引起同学们的兴趣。在这些故事的最后，阿德拉伊德告诉了路易自己的真名，因为在经历过很多之后，她发现自己能够坦然面对“难听的名字”了；而迪欧的谎言还是被识破了，但最终他用坦诚打动了同学，真正地赢得了同学的真挚友谊。在成长中，孩子们偶尔会去编造一些无伤大雅的小谎，但是正确处理事情的方式也许不太难，只要努力去尝试，运用智慧就能把事情做好。

成长中的很多事情，孩子们都要独自去面对，但是有时与智慧的长辈们进行交流，也能让他们得到很多人生的智慧呢。《我的知心奶奶》里的安娜贝尔，就有一位“知心奶奶”，她通过邮件与奶奶交流，告诉了奶奶自己的烦恼。在奶奶的帮助下，安娜贝尔试着学会理解和包容，去解决好她与最好的朋友之间的矛盾。

《蓝门里的雅各布》中的雅各布是一个怪小孩，爸爸的去世改变了他，他每天都生活在自闭的世界里，没有伙伴，上学迟到，上课心不在焉，经常幻想些并不存在的东西，一个人自言自语……妈妈和心理医生都尽力去帮助他，可雅

各布还是举止非常“怪异”，他会跟踪一个吉他手，把吉他手想象成自己的好朋友，因为他的爸爸就非常喜爱音乐。妈妈说服了偶像吉他手，让他去教雅各布学吉他，雅各布从此就开始了新的生活。其实，雅各布只是一个受了伤的小孩，他有点儿“自闭症”的特征，但是只要“对症下药”，他也能找回自己的快乐。这样的孩子，更是需要关爱和更多的努力，才能引导他们走出人生的阴霾天。

每个孩子都会有很多很多的缺点，他们很平常，甚至是有点儿像“丑小鸭”。《丑小鸭男孩》的主角内特就是这么个男孩，家里有个优秀的哥哥，使得他感觉自己太差劲、不受爸妈重视。在学校里，他因身材矮小、身上有难闻的气味，而受到同学的排挤。但是，好朋友莉比知道，内特是个非常有表演天赋的小孩。为了证明自己，为了追梦，内特毅然一个人来到纽约，去参加自己最喜爱的戏剧的选角试镜。他的努力和执着，大家都看到了。内特也在“追梦之旅”中，发现爸妈一直都是爱自己的，他也更加认识到自己其实就是“白天鹅”。

这些成长的故事，没有惊天动地的“大事情”，只是一些关于孩子的小故事。那些曾经感觉过不去的坎，那些让孩子垂头丧气的原因，那些使孩子不自信的小心事儿……只要去积极面对、合理调节，这些看似不和谐的小音符，与那些欢快的音符组合在一起，就能奏出一首美妙的成长曲。

目录 CONTENTS

提供帮助和制造麻烦的门	001
施尼普舍尔	009
施尼普舍尔的邮件	018
两位先生的出现	028
镜子里的雅各布	040
在蓝色大门前的亨茨女士	047
亨茨女士询问雅各布	056
所有人都在追雅各布	064
雅各布的脑袋被检查	080
几乎成为一个朋友了	093
和米克一起在路上	109
威 胁	123
逃 跑	130
一个新的开始	140

提供帮助和制造麻烦的门

维兰德的房门涂的是蓝色的油漆,但是其他的临近费尔德堡大街的房门涂的都是白色的油漆,或者曾经涂过白色。可就是因为这扇蓝色的房门,维兰德还和别人吵过架。虽然雅各布和他的妈妈玛丽并不想和别人吵架,正相反他们觉得把门重新刷了一次以后,这扇门变得更漂亮了,比其他的门更有欢乐气氛,显得更好客。

或许,这扇门有点太富有欢乐气息了,太显眼了。虽然其他白色房门的主人没有明说,但是雅各

布和他的妈妈却发现他们对这扇蓝色的门嗤之以鼻，就好像这漂亮的蓝色在发出臭味一样。后来，他们鄙视这扇门足够长的时间之后，就去房主那里投诉了。而房主却对这扇蓝色的门连一点概念都没有。当他最终看到这扇蓝色的门后，他激动地张着嘴喘气，听起来就像是门铃在响，所以玛丽因为好奇就把门打开了。在门口擦鞋垫上站着那个怒气冲冲的、发出呼哧呼哧声音的房主，他正在怀疑似的把脑袋摇来摇去。

玛丽有点吃惊，她问道：“您需要帮助吗，凯尼茨格先生？”她一时也想不起来其他更好的话。

凯尼茨格先生长叹一声。玛丽想，他会不会因为呼吸不畅和太过于生气而被憋爆了。最后，他终于镇静下来，然后对着玛丽大吼：“帮助？你在想什么？我有什么需要帮助的？”

玛丽什么也没有想，雅各布很容易就能看出来。他被争吵声吸引出来。他的旁边站着玛丽，而玛丽

却不想费脑筋思考凯尼茨格先生的争吵。

她半步不让，这样凯尼茨格就不能进入房间。

“你知道你的租赁合同吧？”凯尼茨格先生问道。

“要我背下来吗？”玛丽反问到。

这让凯尼茨格先生真的很生气。当玛丽小声、友好地对他说说话时，他才能使自己安静下来。

“老实说，凯尼茨格先生，我们的蓝色的门妨碍到谁了呢？它会使谁难过呢？您难道不觉得它比其他的老旧得油漆都要脱落的白门要漂亮的吗？”

凯尼茨格先生再一次对着房门深思，自言自语。

“如果你不想以后难过的话，”他嘟囔着，“你必须立刻把房门弄成原来的样子。怎么弄我不管，但是我只给你四周时间，我实在不能忍受其他租客的牢骚了。”

“这些人简直不可理喻。”玛丽摇头道。如何面对生气的凯尼茨格先生，对她来说和扫地没什么两样。雅各布也不觉得这件事情有多么严重。

“他们怎么能这么反感这扇蓝色的门呢？”玛丽说道，“而且还要劝说我们改变？”

“说坏话，”雅各布想，“这真是个好笑的词语，如果是关于这扇蓝色的门的话。”

“那好吧，”凯尼茨格先生降低了声音，双手交叉到宽阔的胸前，不费吹灰之力就做出一个不愉快的脸色，因为他一直都不是很开心，“那好！再见！”

她还没把门关上，就把雅各布抱住了。她闻起来有香皂的味道，雅各布一直很喜欢。“我们现在要把门重新刷一遍？现在就刷吗？”他害怕地问道。

“不可能。”玛丽紧紧地抱住他，“无论如何，我们也不能立刻退让。”

他们也不能这么做，就像凯尼茨格先生说的那样，这扇蓝色的门的确和那段不愉快的日子有关。

几周前，玛丽和雅各布根本不会想到他们这辈子会把房门给重新刷一遍。房门好不好看，他们根本无所谓。那时还是夏天，他们大部分时间是在外

面度过的，在游泳池或是在火车站附近的外婆家的小花园里，而不是在家里。雅各布的爸爸当时也经常在那里。雅各布在学校的成绩还不错，他和他的伙伴托斯顿关系很好。

但是这一切后来改变了。变化来得一点也不突然，几乎让人察觉不到。爸爸有时候很早就下班回家了，然后就躺在沙发上，立刻就睡着了，并且吃的很少。有时他把这归咎于天气，有时归咎于工厂里的事情。但是他很倔强，不听劝，也不去看医生。玛丽越来越害怕，越来越担心，她请求他去看医生。有一天，当他清晨起不了床的时候，他说他浑身都痛。玛丽终于打电话叫来医生。医生只是随便检查了一下，并说必须把他送进医院。

然后，爸爸就再也没有回来。检查结果是，爸爸得了白血病，白血球排斥红血球。疾病渐渐改变了爸爸。他必须吃药，但是药效很强，他的头发都掉光了。爸爸对此觉得很不好意思。雅各布却觉

得没什么，他比以前更爱他的爸爸。有一天，玛丽对他说，他不能再去看他的爸爸了。然后，戈米——爸爸的妈妈来了，她把手放在围裙兜里，一动不动地坐在厨房里。

玛丽整夜睡不着。戈米还是没动，坐在桌子的另一侧，对玛丽说：“艾尔文会死的，雅各布的爸爸会死的。”她说的很对，爸爸不久就去世了。

玛丽和戈米号啕大哭。雅各布也号啕大哭，是因为妈妈和奶奶在大哭，而不是因为爸爸去世了。他根本就不能想象，爸爸再也不会推门而入，略微弯下身子，就好像他害怕碰到什么似的。

爸爸下葬那天，天很冷，冷到雅各布都以为他的鼻孔都要被冰塞住了。他的脑子里一片空白。他走在妈妈和戈米之间，什么也感受不到，什么也听不到。当妈妈和戈米在别的房间说话时，他躺在自己房间里的床上，觉得好像解冻了一样，眼泪忽然就滑过脸颊。

晚上，玛丽把一直放在柜子后面的折叠床打开，睡在了他的旁边。他根本就睡不着。玛丽向他讲述她和爸爸是如何认识的，是在一次运动会上。

“千万别以为他是作为运动员参加了那次运动会，他是发令员。他将发令枪射向空中，然后人们就开始跑。我嘲笑他：你倒是跑一次啊！当时我对他这样吼。然后，我们就这样开始了。”

玛丽讲啊讲啊，终于让雅各布睡着了。

在随后几天里，学校里的所有人对他都分外照顾，但是他对此根本就无所谓。并不仅仅因为爸爸不在了，而是因为没有什么什么是长久的，根本没有什么东西是长久的。戈米早就走了。玛丽又开始去火车站上班，她有时在售票窗口，有时在办公室工作。这一切和以前一样，只有一点不同：玛丽和他现在晚上只能孤单地坐在电视机前，或者一起玩儿多米诺骨牌，早上的时候爸爸也不会和他们坐在一起吃早餐。玛丽试着分散他的注意力，她带着他一

起去看电影，然后一起去餐馆吃晚餐；她经常和他一起玩耍。一天晚上，她对雅各布说，明天我们把门刷成蓝色的。

“为什么？”雅各布问道。

“因为蓝色的门看起来很棒，艾尔文一定也会喜欢的，它会让人觉得高兴。”

这是事实。现在当雅各布站在门前，打开门，就立刻会觉得好很多。他关上房门，走进自己的房间，开始做梦。这对他来说非常简单，他做这个比做其他的还在行。

当他状态好的时候，他甚至可以梦到忽然出现在他身边的那个人，他可以随心所欲让这个人变大变小。这个想象中的角色陪伴着他，和他一起行走，甚至到大街上，到绿堡公园中。

但是，他这位想象中的朋友是不可能这么伟大的。

施尼普舍尔

施尼普舍尔差不多和雅各布的手指那么大。他就像雅各布想象中的小人国里里普特的人那么大。雅各布不久前刚刚读了《格列佛游记》，他现在对书中的故事已经不如对书中的矮人感兴趣了。雅各布现在经常一头钻进自己的房间里，读书、做家庭作业、幻想。玛丽下班回来后，他甚至把自己锁在房间里。

玛丽也骂过他：“你现在变得成天待在家里，雅各布。你爸爸艾尔文一定不会喜欢的，一定不会。